



# **SPRÁVA**

## **o plnení finančného plánu**

### **za rok 2016**



Predkladá :            Ing. Milan Malast  
konateľ a riaditeľ spoločnosti

Stará Ľubovňa, apríl 2017

## 1. Úvod

Hlavnou činnosťou spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o. je výroba tepla a teplej úžitkovej vody pre jednotlivých odberateľov a konečných spotrebiteľov.

Ďalšími činnosťami sú správa a údržba bytov a nebytových priestorov, správa zariadení krytá plaváreň a športová hala a iné služby uvedené v Obchodnom registri v predmete činnosti.

V súčasnosti spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. zabezpečuje výrobu tepelnej energie na ústredné vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody v piatich centrálnych zdrojoch tepla a v jednej domovej kotolni. Celkový inštalovaný výkon týchto zdrojov je 31,4 MW. Ako palivo sa v týchto zdrojoch využíva výlučne zemný plyn. Distribúcia tepla k jednotlivým odberateľom a konečným spotrebiteľom je zabezpečená teplovodnými rozvodmi o celkovej rozvinutej dĺžke 31 km. Vek rozvodov je najviac 41 rokov. Tepelná energia je dodávaná do šesťdesiatich bytových domov a do dvadsiatich nebytových priestorov. Pre rok 2016 spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. znížila cenu tepla pre svojich odberateľov už štvrtý rok po sebe a zároveň zaznamenala druhý rok po sebe zvýšenú dodávku tepelnej energie.

V roku 2016 prevzala spoločnosť do správy jeden bytový dom v Červenom Kláštore a jeden bytový dom v Čirči. Od 01. 03. 2016 sú v správe spoločnosti aj dva nové nájomné bytové domy vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, bytový dom D5 na Ul. Za vodou č. 30 s počtom bytov 15 a bytový dom D1 na Ul. Za vodou č. 31 s počtom bytov 15. Spoločnosť spolu spravuje 1 602 bytov, z ktorých 1 383 je v osobnom vlastníctve a 219 je nájomných bytov.

Za účelom skvalitnenia a zefektívnenia prenosu dát medzi jednotlivými zamestnancami a oddeleniami bola v I. polroku dokončená realizácia dátovej siete a vzájomné prepojenie všetkých počítačov. Zároveň bola zriadená virtuálna telefónna ústredňa a pevné telefónne linky boli nahradené prenosnými bezdrôtovými telefónmi, s cieľom operatívneho spojenia a zníženia nákladov za telekomunikačné služby.

Hlavné činnosti spoločnosti sú sústredené do troch oddelení:

- oddelenie výroby tepla, teplej úžitkovej vody a energetiky,
- oddelenie ekonomiky,
- oddelenie správy a údržby bytov a nebytových priestorov.

Podľa Zákona č. 246/2015 Z.z. o správe bytových domov musí byť každý správca bytových domov zapísaný v zozname správcov bytových domov, ktorý vedie Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky. Po splnení všetkých kritérií stanovených príslušnými právnymi predpismi spoločnosť SLOBYTERM získala OSVEDČENIE a dňa 15.07.2016 bola zapísaná do zoznamu správcov bytových domov pod číslom 42.

V rámci investičných akcií sa spoločnosti podarilo realizovať výmenu drevených okien za plastové okna s vyššou tepelnou izoláciou v administratívnej budove spoločnosti a čiastočne v malej športovej hale.

## 2. Základné údaje o spoločnosti

Genéza spoločnosti siaha do roku 1956, kedy bola založená Domová správa, ktorá sa zameriavala na správu a údržbu bytového fondu. Zmenami kompetencií štátnych a miestnych orgánov sa menila aj vlastnícka a riadiaca štruktúra spoločnosti.

V roku 1976 vznikol Okresný bytový podnik, ktorý sa pretransformoval na Bytové hospodárstvo a z ktorého neskôr vznikla príspevková organizácia Mesta. Z majetku mestského podniku bolo 1.1.1996 založené Bytové hospodárstvo, spol. s r.o. Na základe Dodatku č. 1 zo dňa 9. 9. 1998 bola zakladateľská listina upravená v súlade so Zákonom č. 11/1998 Z.z.

Od 28.12.1998 bol názov spoločnosti zmenený na SLOBYTERM, spol. s r.o. Stopercentným spoločníkom spoločnosti je Mesto Stará Ľubovňa. Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 2727/P.

<b>Obchodné meno spoločnosti:</b>	SLOBYTERM, spol. s r. o.
<b>Právna forma:</b>	spoločnosť s ručením obmedzeným
<b>Sídlo spoločnosti:</b>	Levočská 20, 064 01 Stará Ľubovňa
<b>IČO:</b>	31 719 104
<b>IČ DPH:</b>	SK2020525969
<b>Zápis v registri:</b>	Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka číslo: 2727/P
<b>Dátum vzniku:</b>	1. 1. 1996
<b>Základné imanie:</b>	6 638,78 EUR
<b>Spoločníci:</b>	100 % Mesto Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167
<b>Konanie menom spoločnosti:</b>	písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisuje konateľ sám, a to tak, že k písanému alebo tlačenenému obchodnému menu pripojí svoj vlastnoručný podpis
<b>Webová stránka:</b>	<a href="http://www.slobyterm.sk">www.slobyterm.sk</a>
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:slobyterm@slobyterm.sk">slobyterm@slobyterm.sk</a>
<b>Telefón:</b>	052/4262121

Valné zhromaždenie: Mesto Stará Ľubovňa, ako jediný 100%-ný spoločník  
PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta a predseda valného zhromaždenia

Konateľ spoločnosti: Ing. Milan Malast, Za vodou 1247/10, Stará Ľubovňa

Dozorná rada: Ing. Pavol Gurega, predseda, 1. Mája 568/10, Stará Ľubovňa  
MUDr. Štefan Kožuškanič, Poľská 705/34, Stará Ľubovňa  
Mgr. Richard Malý, Letná 1079/28, Stará Ľubovňa  
Mgr. Alena Reľovská, Podsadek 60  
Mgr. Rudolf Žiak, Štúrova 64/1883, Stará Ľubovňa

Vedenie spoločnosti: Ing. Milan Malast, riaditeľ spoločnosti od 01.02.2015  
Ing. Vladimíra Matulíková, vedúca oddelenia ekonomiky  
Ing. Ján Osvald, vedúci oddelenia správy a údržby bytov  
a nebytových priestorov  
Štefan Lukačovský, vedúci oddelenia výroby tepla, TÚV  
a energetiky

Audítor: HURINES, spol. s r.o., Zámoyského ulica č. 41,  
064 01 Stará Ľubovňa  
licencia SKAU č. 193, Obchodný register Okresného súdu  
Prešov, odd. Sro, vložka č. 1057/P  
audítorka Ing. Marta Richterová, licencia SKAU č.145

**Predmet činnosti podľa výpisu z obchodného registra:**

- prenájom nehnuteľností a nebytových priestorov
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení
- pomocné stavebné práce
- búracie práce
- reklamná a propagačná činnosť
- poradenská činnosť v oblasti výpočtovej techniky
- poskytovanie služieb vysokozdvížnou plošinou
- poskytovanie služieb cisternovým motorovým vozidlom
- staviteľ – vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok
- oprava motorových vozidiel
- vodoinštalatérsstvo
- kúrenárske práce
- elektroinštalatérsstvo
- montáž a oprava meracej a regulačnej techniky
- ekonomické a účtovné poradenstvo
- automatizované spracovanie údajov
- poskytovanie softvéru
- sprostredkovanie obchodu
- inžinierska činnosť v stavebníctve
- výroba tepla a teplej úžitkovej vody
- správa bytového fondu vrátane nebytových priestorov, ktorá bola zmluvne zverená spoločnosti
- odborné prehliadky a odborné skúšky zdvíhacích zariadení v rozsahu výťahy
- prevádzka športovísk a športových hál
- prevádzka krytých plavární

- oprava elektrických zariadení v rozsahu: A - objekty bez nebezpečenstva výbuchu; E2 - zariadenia s napätím do 1000V vrátane bleskozvodov
- montáž a údržba elektrických zariadení
- murárstvo
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu
- správa a údržba bytového a nebytového fondu v rozsahu voľných živností
- výroba jednoduchých výrobkov z kovu
- čistenie kanalizačných systémov
- montáž pomerových rozdeľovačov nákladov vykurovania
- dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov
- údržba motorových vozidiel bez zásahu do motorickej časti vozidla
- nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
- organizovanie športových, kultúrnych a iných spoločenských podujatí

### 3. Plnenie finančného plánu za rok 2016

Analýza údajov z účtovnej závierky poskytuje hodnotenie vývoja majetku, pohľadávok, záväzkov a výsledku hospodárenia. Porovnanie výsledkov troch po sebe nasledujúcich účtovných období je uvedené v súvahe a výkaze ziskov a strát.

#### Súvaha

	Text	2014 (v €)	2015 (v €)	2016 (v €)
	<b>MAJETOK SPOLU</b>	<b>2 993 567</b>	<b>2 294 715</b>	<b>2 201 052</b>
<b>A</b>	<b>Neobežný majetok</b>	<b>2 546 519</b>	<b>1 861 399</b>	<b>1 763 053</b>
<b>A.II</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>2 546 519</b>	<b>1 861 399</b>	<b>1 763 053</b>
A.II.1.	Pozemky	107 918	93 577	93 577
A.II.2.	Stavby	1 821 556	1 250 869	1 190 256
A.II.3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	610 051	508 752	443 632
A.II.7	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	6 994	8 201	35 588
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b>	<b>435 489</b>	<b>423 678</b>	<b>425 767</b>
<b>B.I</b>	<b>Zásoby</b>	<b>3 199</b>	<b>4 154</b>	<b>5 877</b>
B.I.1.	Materiál	3 199	4 154	5 877

B.II.	Odložená daňová pohľadávka	914	754	1 571
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky</b>	<b>419 547</b>	<b>409 948</b>	<b>413 957</b>
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku</b>	<b>322 814</b>	<b>298 338</b>	<b>277 650</b>
B.III.6.	Daňové pohľadávky	0	557	3 916
B.III.7.	Iné pohľadávky	96 733	111 053	132 391
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty</b>	<b>11 829</b>	<b>8 822</b>	<b>4 326</b>
B.IV.1.	Peniaze	5 543	3 929	4 071
B.IV.2.	Účty v bankách	6 286	4 893	291
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>11 559</b>	<b>9 638</b>	<b>12 232</b>
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé	2 841	6 373	6 143
C.4.	Príjmy budúcich období krátkodobé	8 718	3 265	6 089
	<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU</b>	<b>2 993 567</b>	<b>2 294 715</b>	<b>2 201 052</b>
A.	Vlastné imanie	1 645 940	255 581	332 394
A.I.1.	Základné imanie	6 639	6 639	6 639
A.III.	Ostatné kapitálové fondy	2 434 459	869 365	869 365
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	2 241	2 241	2 241
A.V.	Ostatné fondy	834	834	834
<b>A.VII.2.</b>	<b>Neuhradená strata minulých rokov</b>	<b>- 458 204</b>	<b>- 672 011</b>	<b>-623 573</b>
<b>A.VIII.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-)</b>	<b>- 340 029</b>	<b>48 513</b>	<b>76 888</b>
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b>	<b>1 285 029</b>	<b>1 089 195</b>	<b>940 095</b>
B.I.9.	Záväzky zo sociálneho fondu	6 540	4 199	4 555
B.III.	Dlhodobé bankové úvery	127 163	174 563	59 963
<b>B.IV.</b>	<b>Krátkodobé záväzky</b>	<b>859 776</b>	<b>593 213</b>	<b>553 935</b>
<b>B.IV.1.</b>	<b>Záväzky z obchodného styku</b>	<b>414 030</b>	<b>212 728</b>	<b>197 041</b>
B.IV.6.	Záväzky voči zamestnancom	19 348	17 132	20 998
B.IV.7.	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	16 596	16 109	14 098
B.IV.8.	Daňové záväzky a dotácie	27 972	33 192	24 177
B.IV.10.	Iné záväzky	381 830	314 052	297 621
<b>B.V.</b>	<b>Krátkodobé rezervy</b>	<b>9 537</b>	<b>9 987</b>	<b>9 544</b>
<b>B.VI.</b>	<b>Bežné bankové úvery</b>	<b>274 649</b>	<b>307 233</b>	<b>312 098</b>
C.2.	Výdavky budúcich období krátkodobé	62 598	74 231	79 344
C.3.	Výnosy budúcich období dlhodobé	0	849 219	824 219
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé	0	26 489	25 000

### Výkaz ziskov a strát

	2014 (v €)	2015 (v €)	2016 (v €)
<b>Čistý obrat</b>	<b>1 908 955</b>	<b>1 946 714</b>	<b>1 913 228</b>
Výnosy z hospodárskej činnosti	2 030 459	2 156 666	2 115 772
Tržby z predaja tovaru	621	978	563
Tržby z predaja vlastných služieb	1 908 334	1 945 736	1 912 665
Aktivácia	0	14 258	10 068
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	-27 000	12 640	19 167
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	148 504	183 054	173 309
Náklady na hospodársku činnosť spolu	2 340 973	2 080 547	2 016 644
Náklady na obstaranie predaného tovaru	390	692	379
Spotreba materiálu, energie a ostatných nákladov	1 305 672	1 287 405	1 199 367
Služby	138 594	92 532	109 768
Osobné náklady	502 611	466 833	539 992
Mzdové náklady	337 589	315 597	366 691
Odmeny členom orgánov spoločnosti			1 500
Náklady na sociálne poistenie	131 955	123 809	141 038
Sociálne náklady	33 067	27 427	19 193
Dane a poplatky	25 531	22 781	19 193
Odpisy dlhodobého hmotného majetku	235 039	180 217	137 380
Zostatková cena predaného majetku a predaného materiálu	0	6 660	1 890
Opravné položky k pohľadávkam	99 491	-3 846	- 10 544
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	33 645	27 273	19 219
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	-310 514	76 119	99 128
Pridaná hodnota	464 299	580 343	613 782
Nákladové úroky	22 793	18 429	16 137
Ostatné náklady na finančnú činnosť	4 318	5 555	4 114
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-27 111	- 23 984	-20 251
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>- 337 625</b>	<b>52 135</b>	<b>78 877</b>
Daň z príjmov z bežnej činnosti	2 404	3 622	1 989
- splatná	2 880	3 462	2 880
- odložená	-476	160	-891
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>- 340 029</b>	<b>48 513</b>	<b>76 888</b>

Za obdobie roku 2016 dosiahla spoločnosť výnosy vo výške **2 115,8 tis. €**, čo je o 40,8 tis. € menej ako za rovnaké obdobie predchádzajúceho roku.

Celkové náklady dosiahli výšku **2 038,9 tis. €** a v porovnaní s minulým rokom sú nižšie o 69,2 tis. €. V porovnaní s rokom 2015 boli znížené náklady na spotrebu zemného plynu, spotrebu vody na ohrev TÚV, iné náklady, náklady na služby ako aj odpisy dlhodobého hmotného majetku.

Za rok 2016 spoločnosť SLOBYTERM dosiahla kladný hospodársky výsledok - zisk po zdanení vo výške **76,9 tis. €**. V roku 2015 to bol zisk vo výške 48,5 tis. €. Na zlepšenie celkového hospodárskeho výsledku mali vplyv vyššie ostatné výnosy a celkové nižšie náklady.

(Prehľad výnosov podľa jednotlivých činností spoločnosti znázorňuje tabuľka č. 2)

Celkové výnosy : 2 115 772 €

Celkové náklady : 2 036 895 €

Hospodársky výsledok pred zdanením : 78 877 €

Hospodársky výsledok po zdanení : + 76 888 €

#### **Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku**

▪ Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti :	99 128 €
▪ Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti :	- 20 251 €
▪ Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením :	78 877 €
▪ Daň z príjmov :	
▪ - splatná :	-2 880 €
▪ - odložená :	891 €
▪ <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení :</b>	<b>76 888 €</b>

Výsledok hospodárenia - zisk vo výške 76 888 € navrhujeme vysporiadať zúčtovaním na neuhradenú stratu minulých rokov na súvahový účet 429100, ktorý bol k 31.12.2016 vo výške 623 573 €.

Stabilitu toku finančných prostriedkov sa spoločnosť snaží zabezpečiť dôsledným a výhodným uzatváraním všetkých zmlúv, zvýšeným úsilím pri včasnom vymáhaní pohľadávok od nájomníkov a vlastníkov bytov, od odberateľov tepelnej energie a odberateľov prác a služieb.

#### **Stav pohľadávok a záväzkov k 31.12.2016 :**

Pohľadávky z obchodného styku k 01.01.2016: **298,3 tis. €**

Pohľadávky z obchodného styku k 31.12.2016: **277,6 tis. €**

Za rok došlo k zníženiu pohľadávok o **20,7 tis. €**.

Závazky z obchodného styku k 01.01.2016: **212,7 tis. €**

Závazky z obchodného styku k 31.12.2015: **197,0 tis. €**

Za rok došlo k zníženiu záväzkov o **15,7 tis. €**.

#### **Najväčší odberatelia:**

- Vlastníci bytov v správe spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o.
- Okresné stavebné bytové družstvo Stará Ľubovňa
- Mesto Stará Ľubovňa
- Základná škola na Ul. Komenského

#### **Najväčší dodávatelia:**

- Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
- Východoslovenská energetika, a.s.
- Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

### **3.1 Plnenie finančného plánu na jednotlivých oddeleniach, strediskách a prevádzkach**

Z hlavnej knihy hospodárenia jednotlivých oddelení, stredísk a prevádzok a tiež po zohľadnení vnútropodnikových výkonov a nákladov vyplýva, že vyššie výnosy ako náklady boli na oddelení výroby tepla a na oddelení správy a údržby bytov. Naopak nižšie výnosy ako náklady boli na stredisku dopravy a v prevádzkach krytá plaváreň a športová hala.

Prevádzky krytá plaváreň a športová hala dosiahli za rok 2016 stratu vo výške 50,8 tis. €. Výnosy, vrátane dotácie Mesta Stará Ľubovňa, boli vo výške 281,3 tis. € a náklady vo výške 332,1 tis. €.

(Prehľad výnosov a nákladov krytej plavárne a športovej haly znázorňujú tabuľky č. 3 a č. 4).

Spoločnosť nedokáže vytvárať dostatočne voľné zdroje z výroby tepla, zo správy bytových domov a z ostatnej činnosti na vykryvanie nákladov v uvedených prevádzkach. Napriek zníženým prevádzkovým nákladom v uvedených prevádzkach spoločnosť opäť dosiahla stratu, ktorú je nútená riešiť formou prevádzkového, resp. kontokorentných úverov. Pri ročnej návštevnosti krytej plavárne v počte osôb 31 060, spoločnosť každého návštevníka dotovala čiastkou 0,75 €.

Z uvedeného vyplýva, že bude potrebné prehodnotiť výšku dotácie Mesta Stará Ľubovňa, ktorá je s minimálnymi odchýlkami rovnaká od roku 2005 a ktorá momentálne nestačí na vykryvanie všetkých nákladov v uvedených prevádzkach. Zároveň bude nutné prehodnotiť výšku jednotkových cien, ktoré neboli menené od roku 2008.

Prehľad hospodárskych výsledkov od roku 2004 a percentuálny podiel dotácie na prevádzkových nákladoch je uvedený v grafoch č. 7 a č. 8.

### 3.2 Stav úverov

V priebehu roka 2016 sme pravidelne a včas splácali poskytnuté úvery na investičné akcie realizované v rokoch 2009-2010. Zároveň sme pravidelne splácali termínovaný úver z roku 2015.

Stav čerpania poskytnutých úverov k 31.12.2016 je nasledovný:

Účel poskytnutia úveru	Poskytnutý úver v €	Splátky úveru v €	Stav k 31.12.2016
Prepojenie kotolne K-3 a K-4 a kondenzačné kotle z roku 2009	379 199,92	285 636,49	93 563,43
Termínovaný úver z roku 2015	140 000,00	48 000,00	92 000,00
<b>Úvery spolu</b>	<b>519 199,92</b>	<b>333 636,49</b>	<b>185 563,43</b>

### Stav kontokorentných účtov k 31.12.2016 :

VÚB, a.s. – debetný zostatok vo výške 74 966,53 €

Prima Banka Slovensko, a.s. – debetný zostatok vo výške 111 531,60 €

### 3.3 Zamestnanosť v spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r.o.

Ukazovateľ	Merná jednotka	Skutočnosť za rok 2015	Plán na rok 2016	Skutočnosť za rok 2016	% plnenia ročného plánu	Index 2016/2015 v %
technicko-hospodárski zamestnanci	osoby	10	10	12	120,0	120,0
údržbári bytových domov	osoby	9	9	9	100,0	100,0
dispečeri, pochôdzkari a údržbári TÚ	osoby	7	7	7	100,0	100,0
zamestnanci ŠH a KP	osoby	9	9	8	88,9	88,9
<b>Priemerný stav zamestnancov</b>	<b>osoby</b>	<b>35</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>102,9</b>	<b>102,9</b>
tarifná mzda	v tis. €	205,5	215,0	221,1	102,8	107,6
príplatky, náhrady mzdy	v tis. €	88,7	93,0	97,6	104,9	110,0
odmeny, prémie, fond vedúceho	v tis. €	15,3	16,0	42,7	266,9	279,1
ostatné osobné náklady (OON)	v tis. €	6,1	6,0	5,3	88,3	86,9
<b>Mzdové prostriedky celkom</b>	<b>v tis. €</b>	<b>315,6</b>	<b>330,0</b>	<b>366,7</b>	<b>111,1</b>	<b>116,2</b>
<b>Priemerná mesačná mzda bez OON</b>	<b>v €</b>	<b>728,4</b>	<b>771,4</b>	<b>825,4</b>	<b>107,0</b>	<b>113,3</b>
Priemerná mesačná mzda zo základnej mzdy	v €	489,3	511,9	511,8	100,0	104,6

Priemerný stav zamestnancov za rok 2016 bol 36 a stav zamestnancov ku dňu 31.12.2016 bol 34.

#### 4. Výroba a rozvod tepelnej energie

Spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. bola aj v roku 2016 zameraná na neustále skvalitňovanie výroby a dodávok tepla a teplej úžitkovej vody.

Pre potreby spracovania návrhu ceny tepla na rok 2016 Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej ÚRSO) neodporučil maximálnu predpokladanú cenu zemného plynu. Spoločnosť nakupuje zemný plyn podľa ceny na svetových burzách. Veľkoobchodné ceny zemného plynu sa menia na dennej báze a je problematické vystihnúť správny čas na nákup zemného plynu. Na základe dlhodobého sledovania vývoja cien na burze NCG sme zmluvu s novým dodávateľom uzatvorili v čase, keď cena bola na minimálnych hodnotách.

Cena zemného plynu je 6 zložková a pre našu spoločnosť bola zmluvne dohodnutá priemerná jednotková cena zemného plynu vo výške 32,346 €/MWh, čo je o 12,2 % menej ako v roku 2015.

Cena je bez DPH, so spotrebnou daňou a je totožná pre domácnosti aj pre ostatných odberateľov. Znížená cena zemného plynu sa odzrkadlila aj v nižšej cene tepla pre našich odberateľov a konečných spotrebiteľov.

Na základe uvedenej ceny zemného plynu a v súlade s Vyhláškou č. 190/2014 Z.z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, schválil ÚRSO maximálnu cenu tepelnej energie pre rok 2016 vo výške :

- |   |         |
|---|---------|
| - variabilná zložka ceny pre domácnosti a pre ostatných odberateľov | 0,045   |
| €/kWh   |         |
| - fixná zložka ceny pre domácnosti a pre ostatných odberateľov      | 131,500 |
| €/kW  |         |

Oproti schválenej cene pre rok 2015 bola cena variabilnej zložky tepelnej energie pre domácnosti a pre ostatných odberateľov znížená o 11,8 %. Cena fixnej zložky bola znížená o 1,05 %. Celkovo bola cena tepelnej energie znížená o 8,3 %.

Cena tepelnej energie je stanovená na množstvo tepelnej energie v MWh, ktoré si objednali naši odberatelia a koneční spotrebitelia. Pre rok 2016 je objem plánovanej spotreby tepelnej energie vo výške 21 315 MWh. V roku 2015 bolo objednané množstvo tepla v objeme 21 460 MWh a skutočná spotreba bola 20 809 MWh. Rozdiel v objednanom množstve tepla za rok 2016 predstavuje zníženie o 145 MWh oproti roku 2015.

Znížená objednaná spotreba tepelnej energie bola spôsobená realizáciou energeticky úsporných opatrení, najmä zatepľovaním bytových domov, výmenou okien, inštaláciou meračov tepla s účinnejšou reguláciou tepla pre každý byt samostatne, ale tiež z dôvodu zriaďovania individuálnych zdrojov tepla a odpájania sa od centrálnych zdrojov tepla. Porovnanie cien tepelnej energie za obdobie rokov 2010 až 2016 je uvedené v prílohe v grafe č. 6.

Z uvedeného porovnania vyplýva, že spoločnosť štyri roky po sebe znižovala ceny tepelnej energie.

Z bytov v správe spoločnosti má individuálny zdroj tepla zriadených 114 vlastníkov bytov z celkového počtu 1 440 bytov, čo predstavuje 7,9 %. V minulom roku bol odpojený jeden byt v správe spoločnosti SLOBYTERM a tri byty v správe Okresného stavebného bytového družstva.

V Starej Ľubovni k 31.12.2016 boli z celkového počtu 3 052 bytových jednotiek v 1 032 bytových jednotkách zriadené individuálne zdroje tepla, čo predstavuje 33,8 %.

### Počet bytov odpojených od CZT

Odberateľ	Počet bytov	Počet bytov odpojených od CZT	Počet bytov vykurovaných z CZT	% bytov odpojených od CZT
SLOBYTERM, spol. s r.o.	1 440	114	1 326	7,9
Okresné stavebné bytové družstvo	1 468	774	694	52,7
Spoločenstvá vlastníkov bytov	144	144	0	100
<b>S P O L U</b>	<b>3 052</b>	<b>1 032</b>	<b>2 020</b>	<b>33,8</b>

Reálna spotreba tepelnej energie za rok 2016 bola vyššia oproti spotrebe za rok 2015 o 889,5 MWh, resp. o 3 203 GJ. Od roku 2001 je to druhý rok, kedy výroba a spotreba tepla nemá klesajúcu tendenciu.

Teplota vzduchu za vykurovacie obdobie dosiahla výšku 5,0 °C, čo je o 0,3 °C menej ako v roku 2015.

Vďaka výhodným cenovým podmienkam dodávky zemného plynu spoločnosť ušetrila pre svojich odberateľov a konečných spotrebiteľov čiastku vo výške 66 447 €. Výsledná priemerná cena, za ktorú spoločnosť SLOBYTERM nakupovala zemný plyn bola vo výške 30,00 €/MWh, čo je oproti dohodnutej priemernej cene menej o 2,346 €/MWh.

Na základe uvedenej skutočnosti došlo k zníženiu výslednej ceny tepelnej energie pre domácnosti a pre ostatných odberateľov.

Výsledné a fakturované ceny tepelnej energie v roku 2016 po zohľadnení znížených nákladov za dodávku zemného plynu a po prepočte cez normatívne účinnosti zdrojov tepla a tepelných rozvodov:

- variabilná zložka ceny pre domácnosti a pre ostatných spotrebiteľov **0,04188 €/kWh**, menej o 6,9 % oproti schválenej cene ÚRSO,
- fixná zložka ceny pre obidve kategórie odberateľov **129,4697 €/kW**, menej o 1,5 % oproti schválenej cene ÚRSO.

Zníženie jednotkových cien tepelnej energie oproti schváleným cenám ÚRSO malo za následok zníženie nákladov pre našich odberateľov vo výsledných ročných faktúrach v celkovej výške 89 305 € s DPH.

#### 4.1 Výnosy z výroby tepla a spotreba energií

Z tabuľky č.1 vyplýva, že rozhodujúcou činnosťou pre spoločnosť je výroba a dodávka tepelnej energie, ktorá svojimi výnosmi predstavuje 66,74 % z celkových výnosov. Percentuálny podiel z tejto činnosti je oproti predchádzajúcemu roku o 2,9 % nižší vplyvom zvýšenia podielu ostatných tržieb na celkových výnosoch.

Tržby z výroby tepla sú oproti plánu o 68,3 tis. € nižšie a oproti roku 2015 sú nižšie o 89,9 tis. €. Tržby z výroby tepla oproti predchádzajúcemu roku predstavujú pokles o 5,98 % hlavne z dôvodu znižovania cien plynu na obchodnej burze.

Výroba tepelnej energie v jednotlivých tepelnotechnických zariadeniach v roku 2016 bola vo výške 22 812 MWh. Spotrebované a fakturované množstvo tepelnej energie v roku 2016 predstavovalo 21 698 MWh.

Rozdiel medzi vyrobenou a spotrebovanou tepelnou energiou tvorí spotreba v teplovodných rozvodoch na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu a spolu za všetky tepelnotechnické zariadeniach to predstavuje 1 113 MWh, t. j. v priemere 4,88 % oproti výrobe. Hlavným dôvodom narastajúcej spotreby tepla v teplovodných rozvodoch je ich predimenzovanie, najmä vplyvom znižujúcej sa vykurovacej plochy odpájaním sa jednotlivých odberateľov od centrálnych zdrojov tepla a vplyvom zníženej spotreby tepla z dôvodu zatepľovania bytových domov a inštalácie bytových meračov tepla.

V rámci tržieb za výrobu tepelnej energie rozhodujúcimi pre spoločnosť sú stále tepelné zdroje K-2, K-4, K-Centrum a K-Východ. Tieto tvoria spolu 96 % výkonov tepelného hospodárstva. Ostatné zdroje sa podieľajú na tržbách za výrobu tepelnej energie len 4 %.

#### Všeobecné údaje o spotrebe tepla a spotrebe zemného plynu za roky 2013 - 2016

	2013	2014	2015	2016
<b>Spotreba zemného plynu v m<sup>3</sup></b>	<b>2 776 008</b>	<b>2 427 976</b>	<b>2 561 154</b>	<b>2 630 602</b>
<b>Náklady na spotrebu zemného plynu v €</b>	<b>1 116 505</b>	<b>965 401</b>	<b>951 048</b>	<b>850 652</b>
<b>Spotrebovaná tepelná energia</b>				
ústredné kúrenie v MWh	14 688,6	12 807,5	14 123,2	14 416,7
ohrev teplej úžitkovej vody v MWh	6 982,8	6 650,1	6 685,8	7 281,8
<b>Spolu spotrebovaná tepelná energia v MWh</b>	<b>21 671,4</b>	<b>19 457,6</b>	<b>20 809,0</b>	<b>21 698,5</b>
<b>Spotreba teplej úžitkovej vody v m<sup>3</sup></b>	<b>59 877</b>	<b>56 089</b>	<b>54 871</b>	<b>52 793</b>
<b>Priemerná ročná teplota v °C</b>	<b>8,0</b>	<b>9,2</b>	<b>8,9</b>	<b>8,3</b>
<b>Priemerná teplota za vykurovacie obdobie v °C</b>	<b>4,6</b>	<b>6,6</b>	<b>5,3</b>	<b>5,0</b>

#### Spotreba zemného plynu

V roku 2016 sme na výrobu 22 812 MWh tepelnej energie spotrebovali 2 630 602 m<sup>3</sup> zemného plynu, za čo sme zaplatili spolu 851 tis. €. Priemerné náklady na výrobu tepelnej energie boli vo výške 37,3 €/MWh.

Priemerná jednotková cena plynu pre domácnosti a pre ostatných odberateľov bola vo výške 0,323 €/m<sup>3</sup>. Oproti predchádzajúcemu roku to predstavuje pokles o 12,9 %.

### **Spotreba elektrickej energie**

Náklady na spotrebu elektrickej energie boli vo výške 84,2 tis. €, čo je o 1,2 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

Priama spotreba elektrickej energie na výrobu tepla na ústredné kúrenie a teplú úžitkovú vodu v roku 2016 bola vo výške 316 597 kWh (viac o 9 504 kWh ako v predchádzajúcom roku). Náklady na spotrebu elektrickej energie v tepelnotechnických zariadeniach boli vo výške 45,4 tis. €, čo je o 0,4 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

V športovej hale, krytej plavárni, prevádzkovej a administratívnej budove boli v roku 2016 náklady na spotrebovanú elektrickú energiu vo výške 38,8 tis. €, čo je o 0,8 tis. € menej ako v predchádzajúcom roku.

Priemerná jednotková cena elektrickej energie bola vo výške 0,14 €/kWh a oproti roku 2015 bola nižšia o 0,01 €/kWh.

### **Spotreba vody**

Spotreba studenej vody na ohrev teplej úžitkovej vody bola vo výške 118,6 tis. €. Spotreba technologickej vody v kotolniciach na vyrobenú tepelnú energiu predstavovala náklady vo výške 10,4 tis. €. Spotreba studenej vody v objektoch športová hala, krytá plaváreň, administratívna budova a v jednotlivých tepelných zdrojoch bola vo výške 18,6 tis. €. Priemerná jednotková cena vodného a stočného v roku 2016 bola vo výške 2,1788 €/m<sup>3</sup> čo je o 0,76 % viac ako v roku 2015.

## **4.2 Údržba oddelenia energetiky a výroby tepla**

### **a) vlastná údržba oddelenia energetiky a výroby tepla**

Na zabezpečenie nepretržitého chodu tepelnotechnických zariadení na výrobu a dodávku tepla a teplej úžitkovej vody sme dodávateľskou údržbou a vlastnými zamestnancami v roku 2016 odstraňovali 281 porúch, pričom sme vykonávali najmä tieto práce:

- opravy kotlov a horákov,
- opravy strojových zariadení,
- opravy čerpadiel a motorov,
- montáže regulačných ventilov,
- opravy elektrických zariadení kotolní,
- opravy rozvodov tepla a teplej úžitkovej vody,
- izolovanie potrubia a regulačných prvkov v strojovniach všetkých centrálnych kotolní,
- izolovanie potrubia a regulačných prvkov v strojovniach jednotlivých obytných domov a v strojovniach ostatných odberateľov tepla,
- výmurovky kotlov,

- demontáže a montáže meračov tepla a teplej úžitkovej vody v jednotlivých kotolniciach v súvislosti s ich overením,
- opravy striech na jednotlivých kotolniciach,
- čistenie filtrov na jednotlivých horákoch a v regulačných staniciach plynu,
- opravy bleskozvodov na jednotlivých kotolniciach,
- opravy plynových, tlakových a elektrických zariadení po vykonaní odborných skúšok,
- údržba výmenníka tepla na prípravu TÚV (výmena tesnení) v kotolni K – Centrum,
- oprava teplovodných rozvodov súvisiacich s havarijnou situáciou pri kotolni K – Východ za bytovým domom A 2-3,
- opravy teplovodných rozvodov súvisiacich s havarijnou situáciou na príjazdovej komunikácii pri kotolni K – Centrum a za budovou Mestského kultúrneho strediska,
- oprava teplovodného rozvodu súvisiaceho s havarijnou situáciou na potrubí TÚV v šachte pri bytovom dome „O“ – Tatranská 14,
- oprava teplovodného rozvodu súvisiaceho s havarijnou situáciou na potrubí TÚV pri krytej plavárni.

Celkovo sme v rámci vlastnej údržby tepelnotechnických zariadení odpracovali 5 680 hodín, čo predstavuje výkony vlastnej údržby vo výške 66,3 tis. €. Okrem mzdových a osobných nákladov sme spotrebovali na opravy a údržbu aj materiál vo výške 19,9 tis. € (oproti plánu je to menej o 4,1 tis. €).

#### **b) dodávateľská údržba a služby oddelenia energetiky a výroby tepla**

Dodávateľským spôsobom na oddelení energetiky a výroby tepla zabezpečujeme také pravidelné opravy a služby, na výkon ktorých spoločnosť nemá oprávnenie, alebo ich nemôžeme realizovať vlastnou údržbou z kapacitných dôvodov. Ide hlavne o servis a opravy plynových kotlov a horákov, opravy elektrických ventilov a radiacích prvkov automatiky, opravy meracej a regulačnej techniky, opravy a prevíjanie elektrických motorov, odborné prehliadky a skúšky plynových, tlakových a elektrických zariadení, revízie komínových telies, meranie účinnosti tepelných zdrojov a ďalšie práce a služby.

Náklady na opravy a údržbu dodávateľským spôsobom boli vo výške 41,1 tis. €, čo je oproti plánu viac o 8,1 tis. €. Náklady na služby predstavovali čiastku 19,5 tis. €, čo je oproti plánu menej o 3 tis. €.

#### **c) investičný rozvoj**

V roku 2016 sme investovali do vypracovania projektovej dokumentácie na hydraulické vyregulovanie TÚV v bytových domoch v okruhu kotolne K – C a na meranie spotreby TÚV v športovej hale. Taktiež bol zakúpený materiál na výmenu garážovej brány do objektu kotolne K – Centrum.

Z dôvodu zvýšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci boli vymenené snímače úniku zemného plynu a oxidu uhoľnatého v kotolni K - 4.

Celkové náklady na investičné akcie predstavovali čiastku 4 555,76 €.

## 5. Správa a údržba bytových domov

### 5.1 Správa bytových domov

Spoločnosť SLOBYTERM, spol. s r.o. v roku 2016 spravovala spolu päťdesiatdva bytových domov a štyri rodinné domy v Starej Ľubovni, tri bytové domy v Malom Lipníku, dva vo Vyšných Ružbachoch, jeden bytový dom v Čirči a jeden bytový dom v Červenom Kláštore.

V priebehu I. polroku boli vykonané schôdze vlastníkov bytov v 14 bytových domoch v Starej Ľubovni, v bytovom dome vo Vyšných Ružbachoch a v Červenom Kláštore.

Na schôdzach boli schválené investičné akcie v štyroch bytových domoch :

Bytový dom	Druh investície	Výška investičných nákladov
S – Okružná 36, 38,40,42,44	zateplenie bytového domu	118 433,18 €
Vyšné Ružbachy 35	zateplenie bytového domu	20 555,54 €
Vyšné Ružbachy 35	odizolovanie základov	19 464,89 €
Červený Kláštor 17	kompletná výmena rozvodov studenej vody a kanalizácie	9 000,00 €
Červený Kláštor 17	realizácia plynovej prípojky	4 000,00 €
Popradská 19	zateplenie bytového domu	48 242,00 €
<b>SPOLU</b>		219 695,61 €

V I. polroku bola realizovaná sedlová strecha v bytovom dome L na Tatranskej ulici č. 13,15,17 a 19, ktorá bola schválená v roku 2015.

Zo schválených investičných akcií uvedených v tabuľke neboli ukončené práce na zateplení bytového domu S – Okružná 36,38,40,42 a 44 a zateplení bytového domu Popradská 19. Tieto budú ukončené do 31. 05. 2017. Práce na zateplení bytového domu Vyšné Ružbachy 35 boli na požiadanie vlastníkov presunuté na jarné mesiace 2017.

Pravidelné schôdze vlastníkov všetkých bytových domov prebehli v mesiacoch október – november 2016, z ktorých vyplynuli nasledovné investície :

- zateplenie bytového domu A2/2 na Ulici za vodou 3,
- zateplenie bytového domu H2/1 na Mierovej ulici 13,15,
- výstavba sedlovej strechy bytového domu H2/1 na Mierovej ulici 13,15.

Pre uvedené investičné akcie bola spracovaná projektová dokumentácia a realizácia je plánovaná v roku 2017.

## 5.2 Údržba bytových domov a nebytových priestorov

### A. OPRAVY A SLUŽBY VYKONANÉ VLASTNOU ÚDRŽBOU UHRÁDZANÉ Z FONDU OPRÁV

Práce vlastnej údržby vykonávali siedmi zamestnanci oddelenia, ktorí zabezpečovali nasledovné činnosti :

- odstraňovanie nahlásených porúch vlastními bytov, urgentný zásah je vykonávaný pri nahlásených poruchách na pohotovostnú linku spoločnosti, ostatné poruchy sú odstraňované priebežne, prehľad je uvedený v tabuľke :

Druh poruchy	Spôsob odstránenia	Nahlásené poruchy	Odstránené poruchy	Neodstránené poruchy
Voda, kúrenie	Vlastná údržba	569	526	43
Elektroinštalácia	Vlastná údržba	334	334	0
Výťahy	Vlastná a dodávateľská údržba	96	96	0
Kanalizácia	Vlastná údržba	123	119	4
Ostatné	Vlastná údržba	284	263	21
SPOLU		1406	1338	68

- práce pre bytové domy v osobnom vlastníctve na základe uznesení zo schôdzí vlastníkov bytov :
- výmena rozvodov studenej vody, teplej úžitkovej vody a kanalizácie v bytovom dome X na Letnej ulici č.38,
- výmena rozvodov studenej vody, teplej úžitkovej vody a kanalizácie v bytovom dome H na Tatranskej ulici č.8,
- výmena rozvodov kanalizačného potrubia po kanalizačnú šachtu v bytovom dome 33C na Tatranskej ulici č.3,
- výmena rozvodov studenej vody v rámci investície v bytovom dome Červený Kláštor 17,
- čiastkové výmeny kanalizačných potrubí v bytoch, kde sú vykonávané prestavby bytových jadier,
- izolácia balkónov a pretmelenie steny v bytovom dome L na Tatranskej ulici č. 19,
- montáž káblových rozvodov a domového dorozumievacieho systému v bytovom dome na Sládkovičovej ulici č. 9, Tatranská 2, Levočská 38,
- montáž senzorových svetidiel na spoločných priestoroch vo viacerých bytových domoch,
- maľovanie a uloženie dlažby v bytovom dome Gemer na Ulici 1. mája 10,
- pomocné práce pri výmene kabíny výťahu v bytovom dome na Mierovej ulici 7.

## B. DODÁVATEĽSKÉ OPRAVY A SLUŽBY UHRÁDZANÉ Z FONDU OPRAV

V roku 2016 boli v rámci prevádzky a údržby bytových domov zabezpečené nasledovné opravy a služby :

### a) pravidelné revízie :

- elektroinštalácie v bytových domoch na uliciach 1. mája 1,3,5, 1. mája 7,9,11, Okružná 18,20, Komenského 2,4, Budovateľská 17,19, Obrancov mieru 10,12, Sládkovičova 5,4, Sládkovičova 6,8, Sládkovičova 9,11,13, Sládkovičova 10,12, Sládkovičova 1,3, 1. mája 6, Mierová 13,15 a 17. novembra 26,28,
- bleskozvodov v bytových domoch na uliciach 1. mája 1,3,5, 1. mája 7,9,11, Komenského 1,3,5,7,9, Budovateľská 17,19, Sládkovičova 1,3 a Sládkovičova 2,4,
- rozvodov plynu v bytových domoch na uliciach Komenského 2,4, Letná 25,27,29,31,33, Mierová 13,15, Mierová 50,52,54, Mierová 8,10,12, Mierová 7, Okružná 18,20, Sládkovičova 5,7, Sládkovičova 6,8, Sládkovičova 12,14, Sládkovičova 9,11,13 a Obrancov mieru 4,6,
- kontroly požiarnej vody jedenkrát ročne vo všetkých bytových domoch,
- komínov v bytových domoch na ulici Letná 25,27,29,31,33 a v Malom Lipníku 44,
- deratizácia vo všetkých bytových domoch.

**b) opravy schválené na schôdzach :**

- uloženie dlažby v bytových domoch na uliciach Mierová 52, Okružná 6, Tatranská 6, Tatranská 15 a 1. mája 4,
- výmena plastových balkónových stien a okien v bytových domoch na uliciach Okružná 42, Tatranská 15, Tatranská 2, Tatranská 6 a Okružná 6,
- maľby spoločných priestorov v bytovom dome na ulici Letná 1,
- izolácia základov v bytovom dome na ulici Letná 33 a 31,
- opravy zatváračov a vchodových dvier v bytových domoch na uliciach Letná 33, Mierová 12, 1. mája 2, Sládkovičova 11 a Letná 1,
- výmena kabíny výťahu v bytovom dome H1/2 na Mierovej ulici 7.

**C. OSTATNÉ OPRAVY A SLUŽBY**

- odstránenie nedostatkov z revízií bleskozvodov a elektroinštalácie,
- práce pri údržbe prevádzok krytej plavárne a športovej haly,
- práce pre oddelenie výroby tepla,
- výmena vodomeroch po dobe platnosti overenia,
- demontáž okien a vyspravky po montáži plastových okien v administratívnej budove.

**D. OPRAVY A SLUŽBY VYKONANÉ PRE ODBERATEĽOV**

- odstraňovanie porúch nahlásených oddelením správy majetku Mesta Stará Ľubovňa,
- zemné práce na úprave futbalovej plochy pre VPS Stará Ľubovňa,
- zemné práce na výstavbe workoutového ihriska pre Mesto Stará Ľubovňa,
- práce pre drobných odberateľov – podľa objednávok.

### **5.3 Doprava**

Práce na oddelení dopravy vykonáva jeden zamestnanec. Pri prácach motorovými vozidlami obsluhu zabezpečovali zamestnanci oddelenia údržby.

Vykonávané činnosti :

- pneuservis – výmeny pneumatík, opravy defektov, vyváženie kolies,
- opravy motorových vozidiel spoločnosti,
- práce cisternovým motorovým vozidlom T 815 CAS 11,
- práce vysokozdvížnou plošinou MP 27,
- prevoz materiálov pre údržbu a pre odberateľov,
- zemné práce rýpadlom New Holland.

## 5.4 Krytá plaváreň

V prevádzke krytá plaváreň pracujú štyria zamestnanci.

Realizované akcie :

- rekreačné plávanie pre verejnosť,
- plavecké výcviky pre žiakov základných a stredných škôl,
- plavecké výcviky zabezpečované Centrom voľného času a plaveckou školou,
- hodiny telesnej výchovy pre Obchodnú akadémiu v Starej Ľubovni a Gymnázium Terézie Vansovej v Starej Ľubovni,
- plávanie pre zamestnancov spoločností: OR PZ Stará Ľubovňa, Ľubovnianska nemocnica, n.o., Mkem, s.r.o.

Z dôvodu zvýšenia návštevnosti spoločnosť od 1. mája do 30. septembra 2016 predĺžila otváracie hodiny Krytej plavárne do 21.00 hod. Porovnanie počtu návštevníkov uvádzame v tabuľke :

	2015	2016	rozdiel
január	1 860	1 885	25
február	1 896	2 400	504
marec	2 299	2 087	-212
apríl	1 485	3 164	1 679
máj	3 896	3 591	-305
jún	3 434	3 169	-265
júl	4 024	2 999	-1 025
august	4 247	3 117	-1 130
september	1 275	2 263	988
október	1 922	2 577	655
november	2 187	2 467	280
december	1 499	1 341	-158
<b>SPOLU</b>	<b>30 024</b>	<b>31 060</b>	<b>1 036</b>

Počet návštevníkov stúpol oproti roku 2015 o 1 036 osôb, čo predstavuje nárast o 3,45%.

V rámci technickej odstávky v zmysle prevádzkového poriadku boli v mesiacoch jún - júl vykonané práce :

- celková hygienická údržba,
- oprava zariadení na úpravy bazénovej vody,
- demontáž, oprava a montáž kalového čerpadla,
- výmena čistiacej siete.

## 5.5 Športová hala

V prevádzke športová hala pracujú štyria zamestnanci.

Realizované akcie :

- ligové súťaže vo volejbale a stolnom tenise,
- hodiny telesnej výchovy Obchodnej akadémie v Starej Ľubovni,
- sálová liga vo futbale,
- športové podujatia podľa objednávok,
- kultúrno – spoločenské podujatia,
- prevádzka sauny,
- v priestoroch vstupnej haly sú realizované trhové výpredaje.

V rámci investícií boli v mesiacoch júl – august vykonané práce:

- demontáž okien a vyspravky po montáži plastových okien v hodnote 1 489,- €,
- demontáž sklobetónových tvárnic, vymurovanie obvodovej priečky, omietky a maľby v malej hale v hodnote 8 719,- €.

## 6. ZÁVER

Cieľom spoločnosti v roku 2016 bolo znížiť všetky druhy nákladov, najmä náklady na spotrebu materiálu, údržbu a opravy a zvýšiť všetky druhy výnosov. Uvedený cieľ sa čiastočne podarilo naplniť. Zároveň bolo cieľom dosiahnuť hospodársky výsledok vo výške 2,0 tis. €, tento cieľ sa podarilo niekoľkonásobne prekročiť.

Mesto Stará Ľubovňa má vypracovanú koncepciu rozvoja Mesta Stará Ľubovňa v oblasti tepelnej energetiky, ktorá bola schválená mestským zastupiteľstvom v júni 2006 v znení zmeny Doplnku č. 8 zo dňa 31.03.2011. Uvedená koncepcia bola vypracovaná v súlade so zákonom o tepelnej energetike.

Zároveň v súlade s uvedeným zákonom v priebehu roka 2015 spoločnosť SLOBYTERM získala od Úradu pre reguláciu sieťových odvetví predĺženie povolenia na výrobu a rozvod tepelnej energie platné do roku 2037.

V roku 2016 si spoločnosť pripomenula niekoľko výročí :

- 60 rokov od založenia Domovej správy,
- 40 rokov od založenia Okresného bytového podniku,
- 20 rokov od vzniku spoločnosti Bytové hospodárstvo, spol. s r.o.

Spoločnosť je členom Slovenského zväzu výrobcov tepla (SZVT) a Združenia bytového hospodárstva Slovenska (ZBHS).

**PRÍLOHY :** Tabuľky č. 1 – 4

Grafy č. 1 - 8

# Plnenie podnikateľského plánu k 31.12.2016

súhrnné ukazovatele

Tabuľka č. 1

Ukazovateľ (v tis.€)	Skutočnosť za rok 2015	Plán na rok 2016	Skutočnosť za rok 2016	% plnenia ročného plánu	Index 2016/2015 v %
a	b	c	d	e	f
Výnosy z výroby tepla	1 501,9	1 480,4	1 412,1	95,4	94,0
Výnosy z nájomného	128,9	100,0	106,7	106,7	82,8
Ostatné výnosy	525,8	505,7	597,0	118,1	113,5
z toho : dotácia na ŠH a KP	152,0	144,0	144,0	100,0	94,7
<b>Výnosy z hospodárskej činnosti</b>	<b>2 156,6</b>	<b>2 086,1</b>	<b>2 115,8</b>	<b>101,4</b>	<b>98,1</b>
Spotreba zemného plynu	951,2	927,0	850,8	91,8	89,4
Spotreba elektrickej energie	85,4	86,0	84,1	97,8	98,5
Spotreba technologickej vody	11,9	11,3	13,1	115,9	110,1
Spotreba studenej vody na ohrev TÚV	120,4	123,8	118,6	95,8	98,5
Spotreba ostatnej vody	17,7	18,1	18,6	102,8	105,1
Spotreba PHM	11,2	13,0	11,0	84,6	98,2
Spotreba materiálu	85,6	90,3	95,7	106,0	111,8
Opravy a údržba	23,3	41,2	42,5	103,2	182,4
Služby	69,2	62,2	67,3	108,2	97,3
Iné náklady	89,4	85,6	72,0	84,1	80,5
Odpisy dlhodobého hmotného majetku	180,2	145,0	137,4	94,8	76,2
Spotreba krátkodobého hmotného majetku	3,9	4,0	7,4	185,0	189,7
Mzdové náklady	315,6	330,0	366,7	111,1	116,2
Poistné a príspevky	115,5	118,8	131,5	110,7	113,9
<b>Náklady na hospodársku činnosť</b>	<b>2 080,5</b>	<b>2 056,3</b>	<b>2 016,7</b>	<b>98,1</b>	<b>96,9</b>
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	<b>76,1</b>	<b>29,8</b>	<b>99,1</b>	<b>332,2</b>	<b>130,2</b>
Výnosy z finančnej činnosti	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Náklady na finančnú činnosť	24,0	25,0	20,3	81,2	84,6
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>-24,0</b>	<b>-25,0</b>	<b>-20,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>52,1</b>	<b>4,8</b>	<b>78,8</b>	<b>1 641,7</b>	<b>151,2</b>
Daň z príjmov	3,6	2,8	1,9	67,9	52,8
Výnosy celkom	2 156,6	2 086,1	2 115,8	101,4	98,1
Náklady celkom	2 108,1	2 081,3	2 038,9	98,0	96,7
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>	<b>48,5</b>	<b>2,0</b>	<b>76,9</b>	<b>3 845,0</b>	<b>158,6</b>

# Plnenie plánu výnosov k 31.12.2016

Tabuľka č.2

UKAZOVATEĽ (v tis.€)		Skutočnosť za rok 2015	Plán na rok 2016	Skutočnosť za rok 2016	% plnenia ročného plánu	Index 2016/2015 v %
<b>Výnosy celkom</b>		<b>2 156,6</b>	<b>2 086,1</b>	<b>2 115,8</b>	<b>101,4</b>	<b>98,1</b>
<b>výnosy z výroby tepla celkom</b>		<b>1 501,9</b>	<b>1 480,4</b>	<b>1 412,1</b>	<b>95,4</b>	<b>94,0</b>
v tom:	kotolňa Východ	196,6	188,5	195,9	103,9	99,6
	kotolňa K-2	460,2	432,0	419,6	97,1	91,2
	kotolňa K-4	459,9	475,0	435,5	91,7	94,7
	kotolňa Centrum K-C	228,8	216,4	206,6	95,5	90,3
	kotolňa Rovinky R-52	21,4	30,5	22,1	72,5	103,3
	kotolňa SBT (pre nájomníkov)	14,6	15,1	13,8	91,4	94,5
	spotreba studenej vody na ohrev TUV	120,4	122,9	118,6	96,5	98,5
<b>výnosy z nájomného</b>		<b>128,9</b>	<b>100,0</b>	<b>106,7</b>	<b>106,7</b>	<b>82,8</b>
<b>výnosy za ostatné činnosti</b>		<b>525,8</b>	<b>505,7</b>	<b>597,0</b>	<b>118,1</b>	<b>113,5</b>
v tom:	doprava celkom	11,0	13,7	17,8	129,9	161,8
	z toho:	Tatra 815-fekál	3,2	4,0	2,7	84,4
		pojazdná plošina MP	3,8	4,7	4,0	105,3
		pneuservis	2,1	2,6	1,8	85,7
		stavebný stroj New Holland	0,2	1,2	8,6	4 300,0
		ostatné dopravné prostriedky	1,7	1,2	0,7	41,2
	údržba celkom	99,2	113,0	159,6	141,2	160,9
	z toho:	údržba v bytoch a pre odberateľov	31,4	28,7	47,0	149,7
		údržba spoločných priestorov v bytoch vlastníkov	22,0	24,9	54,3	246,8
		údržba v nájomných bytoch	0,0	15,0	11,7	0,0
		pohotovostná služba	13,7	15,3	15,6	113,9
		opravy a údržba výťahov	32,1	29,1	31,0	96,6
	práce a služby tepelného hospodárstva	23,4	10,0	24,3	243,0	103,8
	práce a služby pre byty v správe	103,4	112,0	115,3	102,9	111,5
	výnosy športovej haly a krytej plavárne (bez nájomného)	236,4	210,0	226,2	107,7	95,7
	aktivácia dlhodobého hmotného majetku	14,3	5,0	10,1	202,0	70,6
	výnosy za predaj DHM	12,6	22,0	19,2	87,3	152,4
	ostatné výnosy	25,5	20,0	24,5	122,5	96,1
<b>finančné výnosy</b>		<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

## Plnenie plánu športovej haly k 31.12.2016

Tabuľka č.3

	Ukazovateľ (v tis.€)	Skutočnosť za rok 2015	Plán na rok 2016	Skutočnosť za rok 2016	% plnenia ročného plánu	Index 2016/2015 v %
1.	výnosy za služby pri nájme	4,6	5,5	6,6	120,0	143,5
2.	výnosy z nájomného	21,1	21,0	29,1	138,6	137,9
3.	výnosy z bežnej prevádzky	23,7	18,0	15,8	87,8	66,7
4.	dotácia	55,0	52,0	52,0	100,0	94,5
5.	výnosy z dotácie Mesta	25,0	25,0	25,0	100,0	100,0
6.	<b>Prevádzkové výnosy spolu</b>	<b>129,4</b>	<b>121,5</b>	<b>128,5</b>	<b>105,8</b>	<b>99,3</b>
7.	spotreba tepelnej energie	25,6	25,0	23,4	93,6	91,4
8.	spotreba elektrickej energie	9,9	10,0	11,1	111,0	112,1
9.	spotreba vody	3,0	3,0	2,9	96,7	96,7
10.	spotreba materiálu	4,5	5,0	4,2	84,0	93,3
11.	opravy a údržba dodávateľsky	0,0	2,0	0,0	0,0	0,0
12.	opravy a údržba vlastné	4,0	4,0	5,9	147,5	147,5
13.	služby	2,3	2,5	2,9	116,0	126,1
14.	iné náklady	8,8	8,0	9,4	117,5	106,8
15.	odpisy dlhodobého majetku	43,4	44,0	44,3	100,7	102,1
16.	spotreba krátkodobého majetku	0,8	0,5	1,3	260,0	162,5
17.	mzdové náklady	31,2	32,0	29,0	90,6	92,9
18.	poistné a príspevky	11,5	11,5	10,5	91,3	91,3
19.	podiel správnej réžie	9,4	9,4	11,1	118,1	118,1
20.	<b>Prevádzkové náklady spolu</b>	<b>154,4</b>	<b>156,9</b>	<b>156,0</b>	<b>99,4</b>	<b>101,0</b>
21.	<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>-25,0</b>	<b>-35,4</b>	<b>-27,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

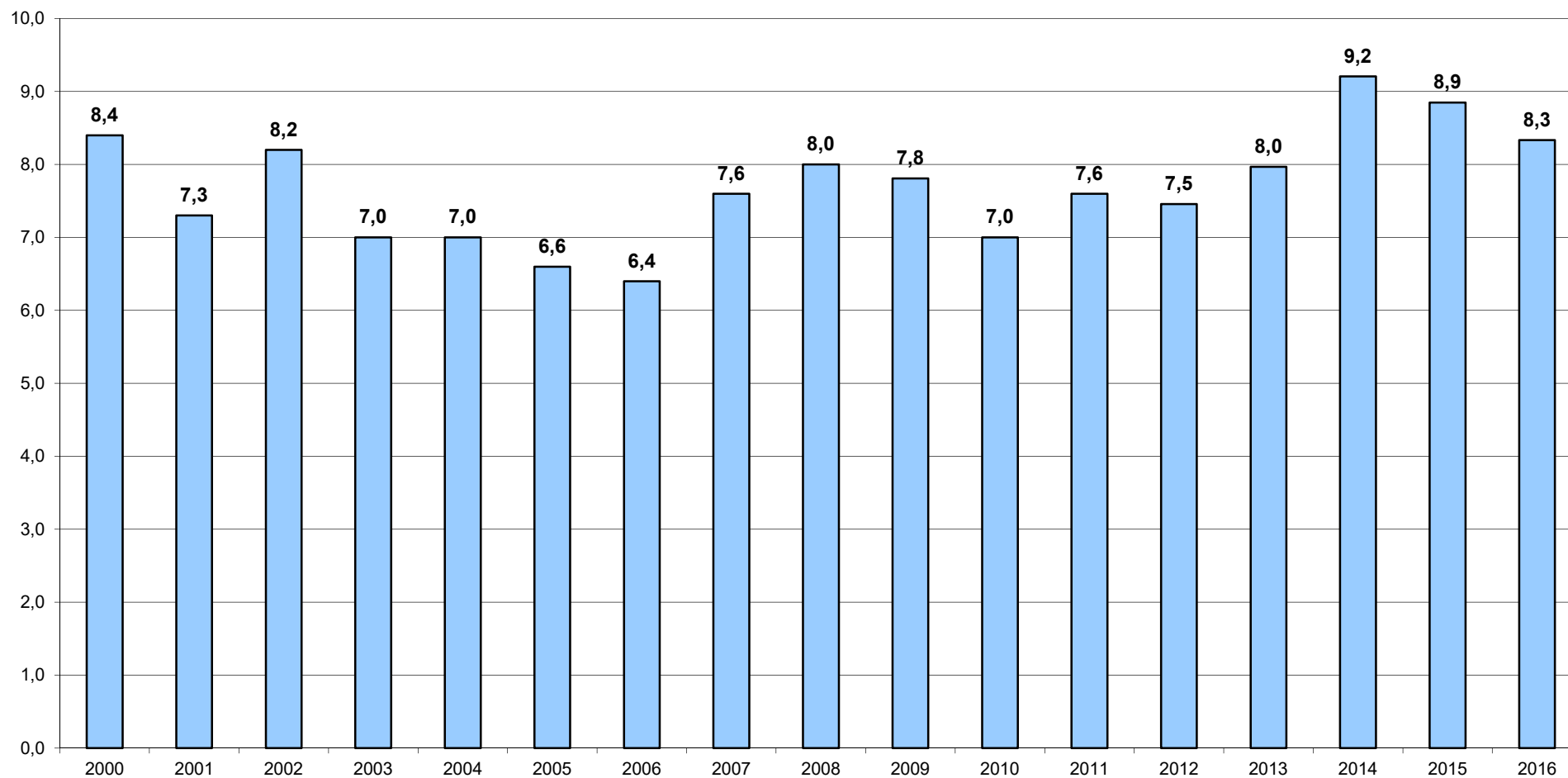
## Plnenie plánu krytej plavárne k 31.12.2016

Tabuľka č.4

	Ukazovateľ (v tis.€)	Skutočnosť za rok 2015	Plán na rok 2016	Skutočnosť za rok 2016	% plnenia ročného plánu	Index 2016/2015 v %
1.	výnosy za služby pri nájme	7,0	6,0	6,9	115,0	98,6
2.	výnosy z nájomného	12,4	10,0	12,4	124,0	100,0
3.	výnosy z bežnej prevádzky	46,3	36,0	41,5	115,3	89,6
4.	dotácia	97,1	92,0	92,0	100,0	94,7
5.	<b>Prevádzkové výnosy spolu</b>	<b>162,8</b>	<b>144,0</b>	<b>152,8</b>	<b>106,1</b>	<b>93,9</b>
6.	spotreba tepelnej energie	79,5	78,0	70,6	90,5	88,8
7.	spotreba elektrickej energie	22,1	22,0	21,6	98,2	97,7
8.	spotreba vody	12,5	12,0	13,6	113,3	108,8
9.	spotreba materiálu	10,4	10,0	4,9	49,0	47,1
10.	opravy a údržba dodávateľsky	0,9	0,5	1,0	200,0	111,1
11.	opravy a údržba vlastné	5,1	5,0	3,9	78,0	76,5
12.	služby	1,6	1,6	2,0	125,0	125,0
13.	iné náklady	14,1	4,0	4,5	112,5	31,9
14.	odpisy dlhodobého majetku	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0
15.	spotreba krátkodobého majetku	0,1	0,2	0,0	0,0	0,0
16.	mzdové náklady	28,9	28,0	33,6	120,0	116,3
17.	poistné a príspevky	10,4	10,3	11,6	112,6	111,5
18.	podiel správnej réžie	8,3	8,0	8,8	110,0	106,0
19.	<b>Prevádzkové náklady spolu</b>	<b>194,1</b>	<b>179,6</b>	<b>176,1</b>	<b>98,1</b>	<b>90,7</b>
20.	<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>-31,3</b>	<b>-35,6</b>	<b>-23,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

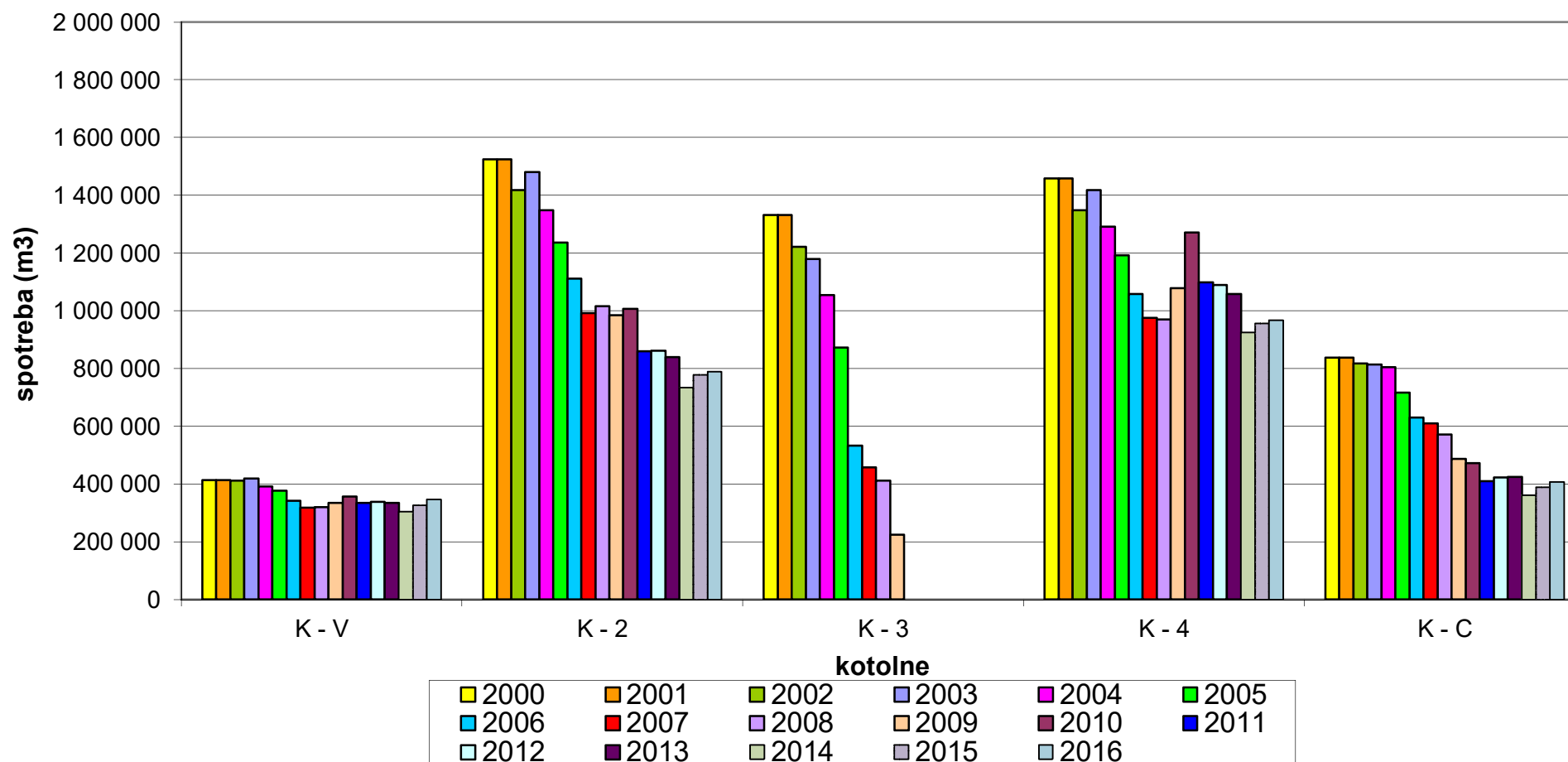
**Priemerné ročné vonkajšie teploty  
v rokoch 2000 - 2016**

Graf č. 1



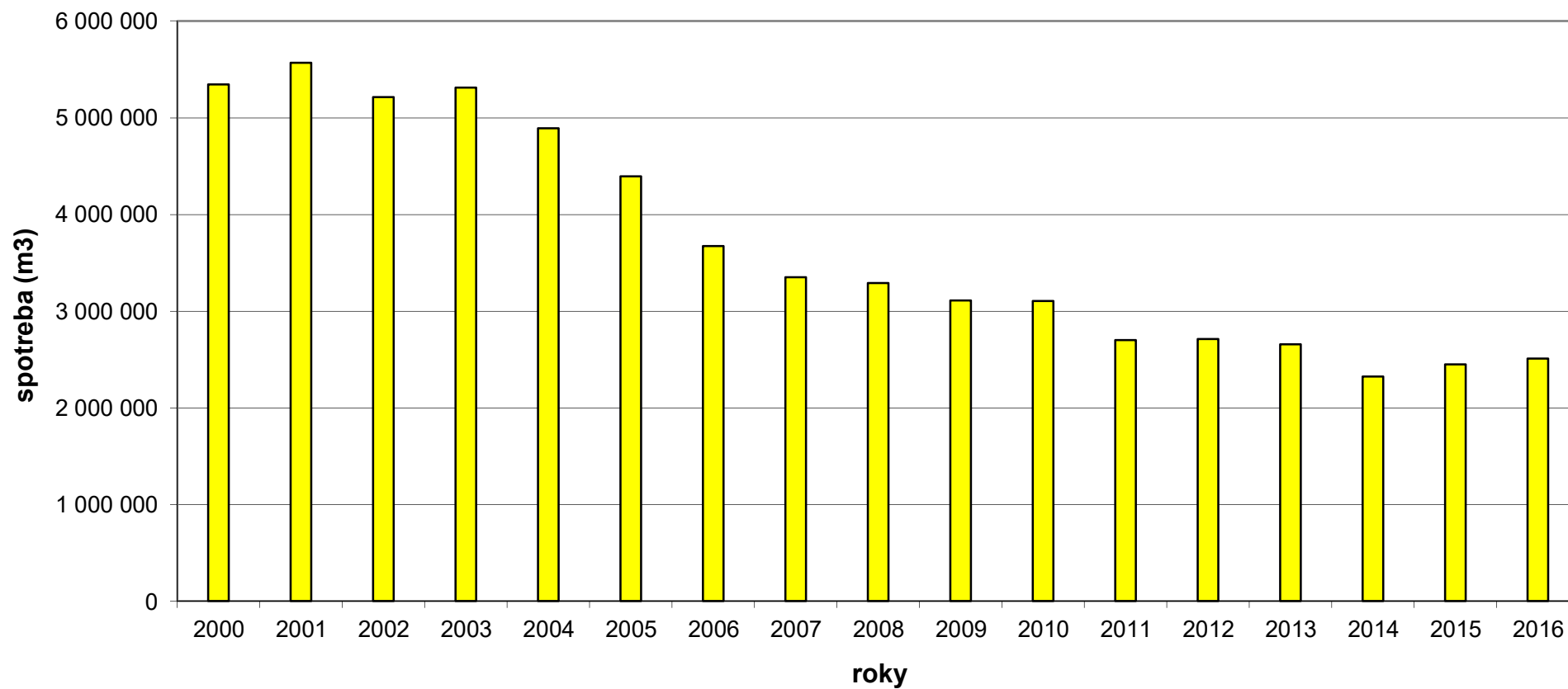
**Porovnanie spotreby zemného plynu v rokoch  
2000 - 2016  
v centrálnych kotolniach**

Graf č. 2



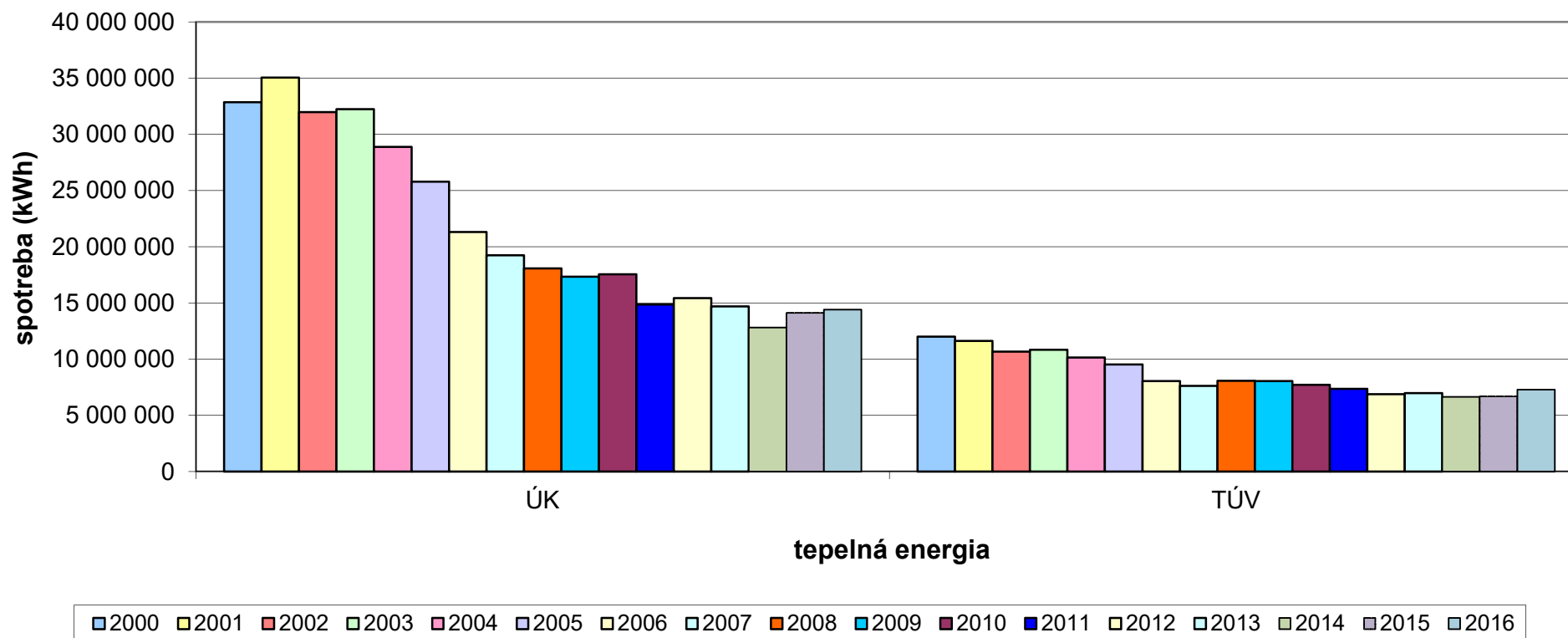
**Porovnanie spotreby zemného plynu v rokoch  
2000 - 2016  
v centrálnych kotolniach**

Graf č. 3



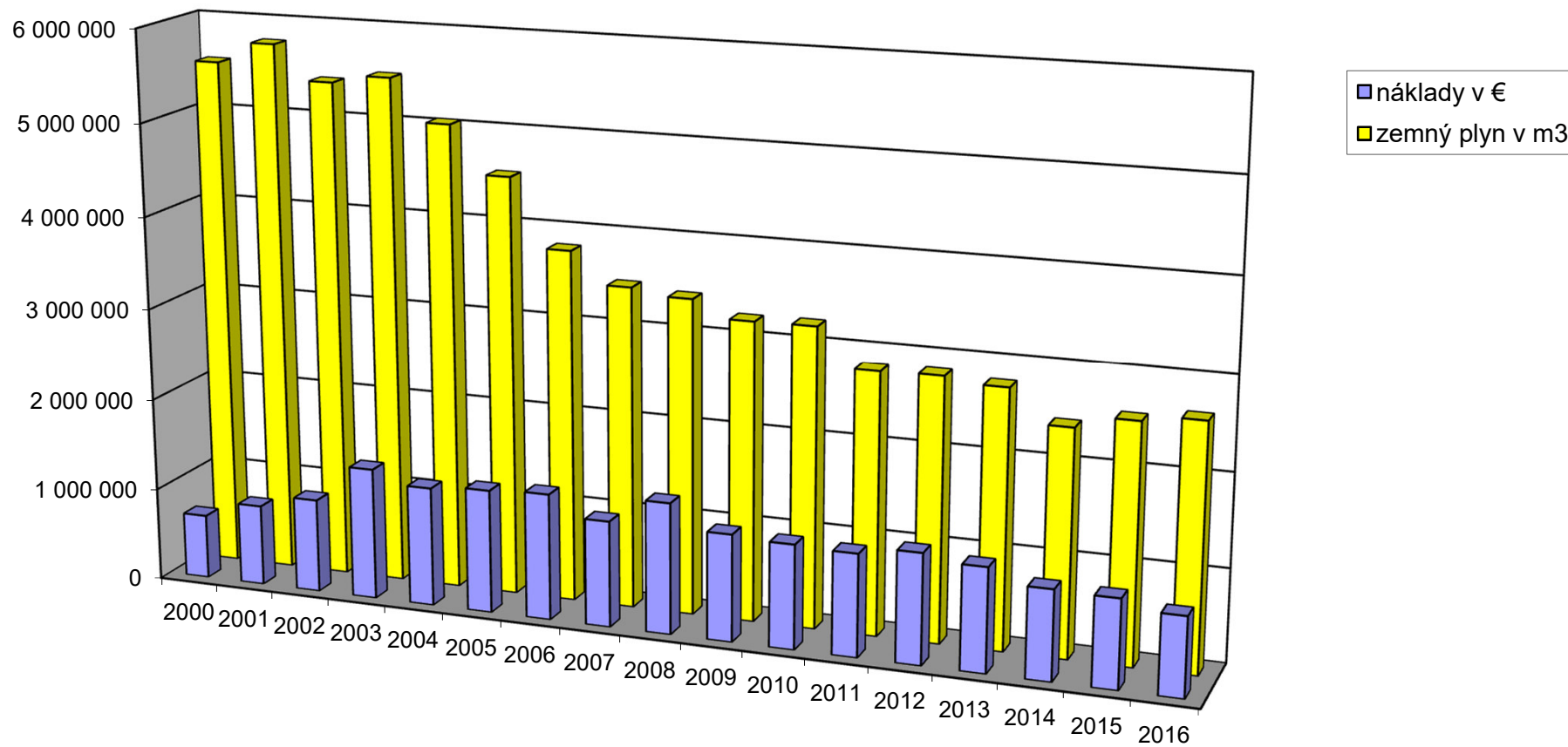
**Porovnanie spotreby tepla  
na ÚK a výrobu TÚV v rokoch  
2000 - 2016**

Graf č.4



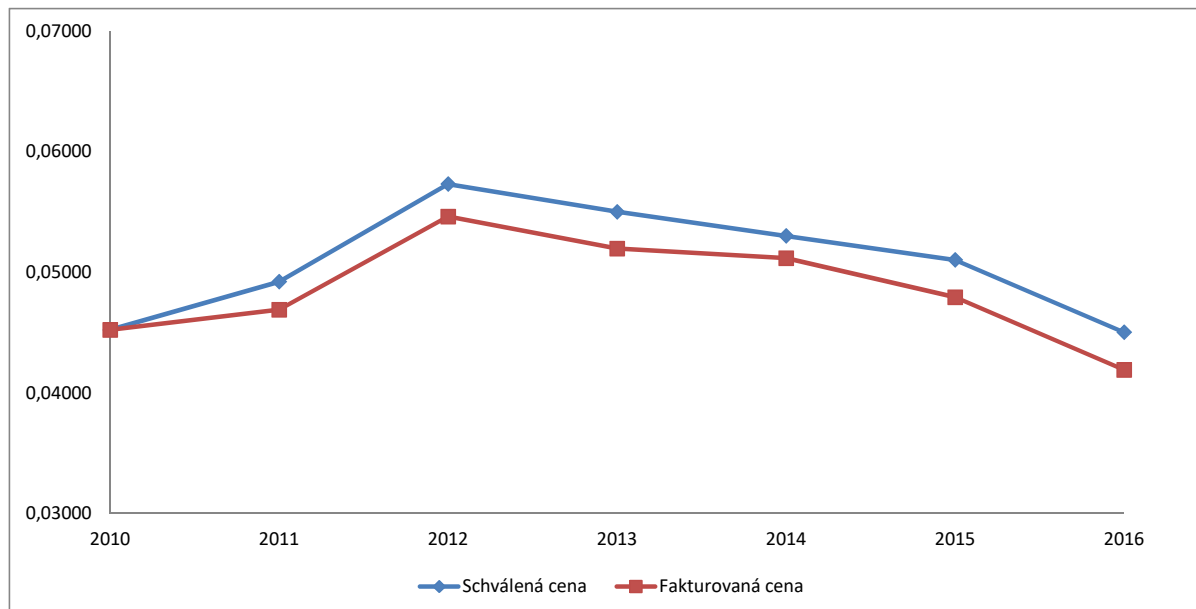
## Spotřeba a náklady na zemný plyn

Graf č. 5



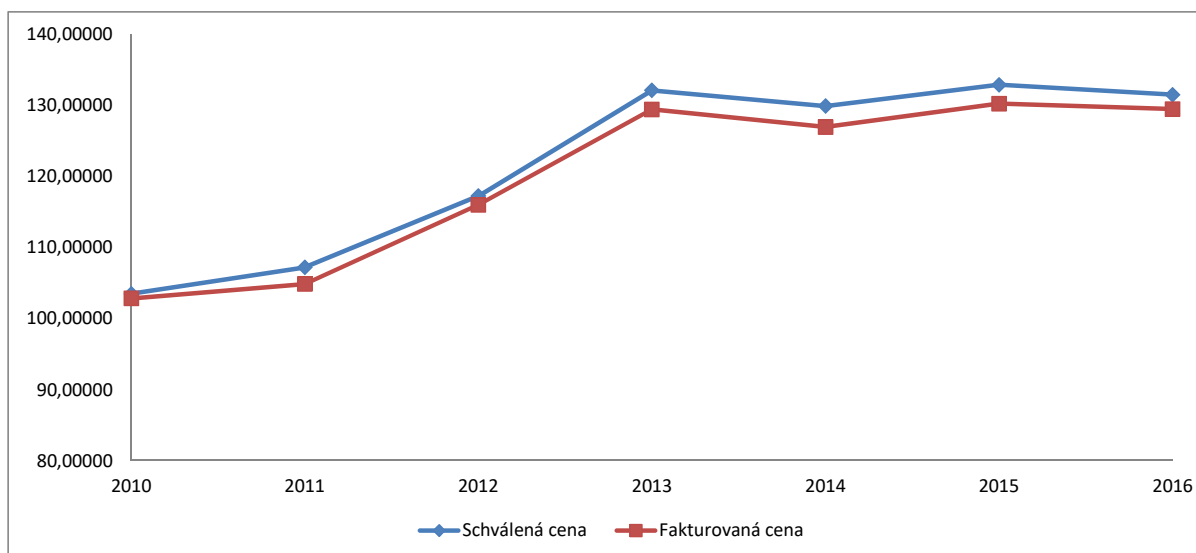
## Porovnanie cien tepelnej energie za obdobie r. 2010 - 2016

### 1) Variabilná zložka



Variabilná zložka v €/kWh bez DPH	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Schválená cena	0,04520	0,04920	0,05730	0,05500	0,05300	0,05100	0,04500
Fakturovaná cena	0,04520	0,04688	0,05460	0,05194	0,05115	0,04791	0,04188

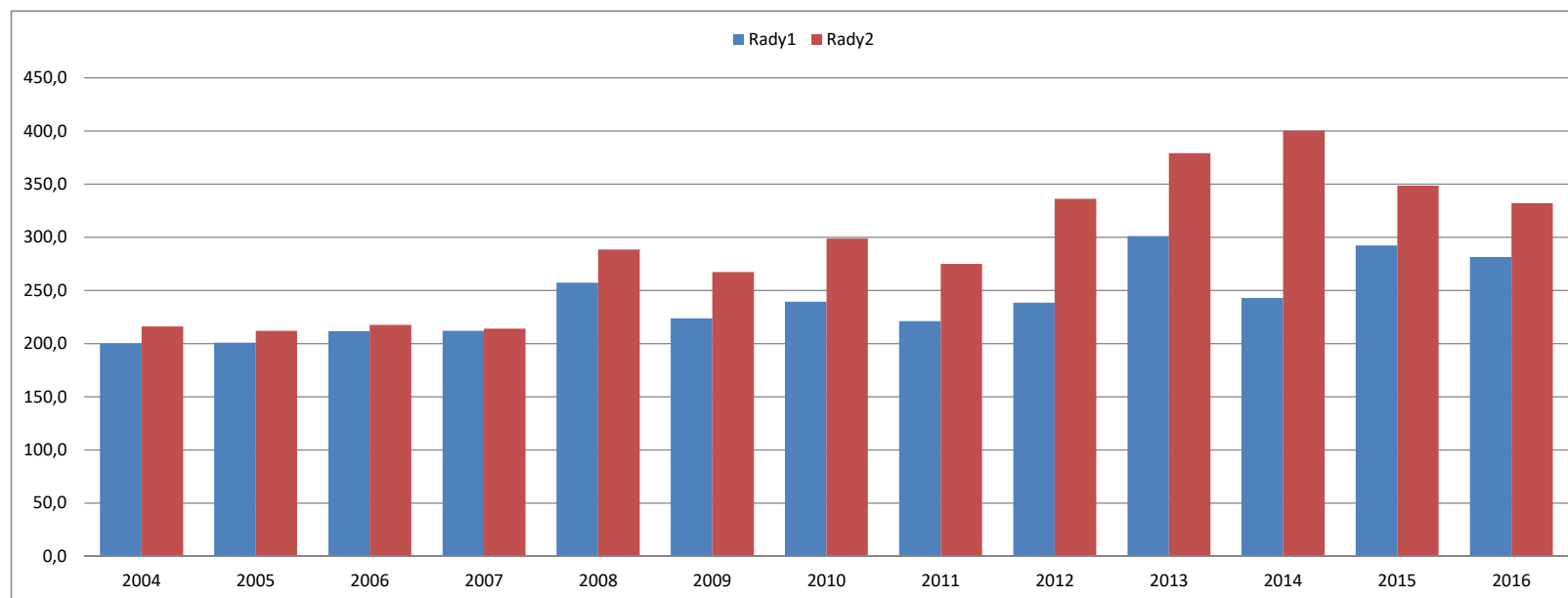
### 2) Fixná zložka



Fixná zložka v €/kW bez DPH	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Schválená cena	103,47340	107,19480	117,25320	132,11150	129,90000	132,90000	131,50000
Fakturovaná cena	102,82410	104,84380	116,00170	129,43100	126,95980	130,24060	129,46970

## Výnosy a náklady na prevádzkach Športová hala a Krytá plaváreň 2004 - 2016 (v tis.€)

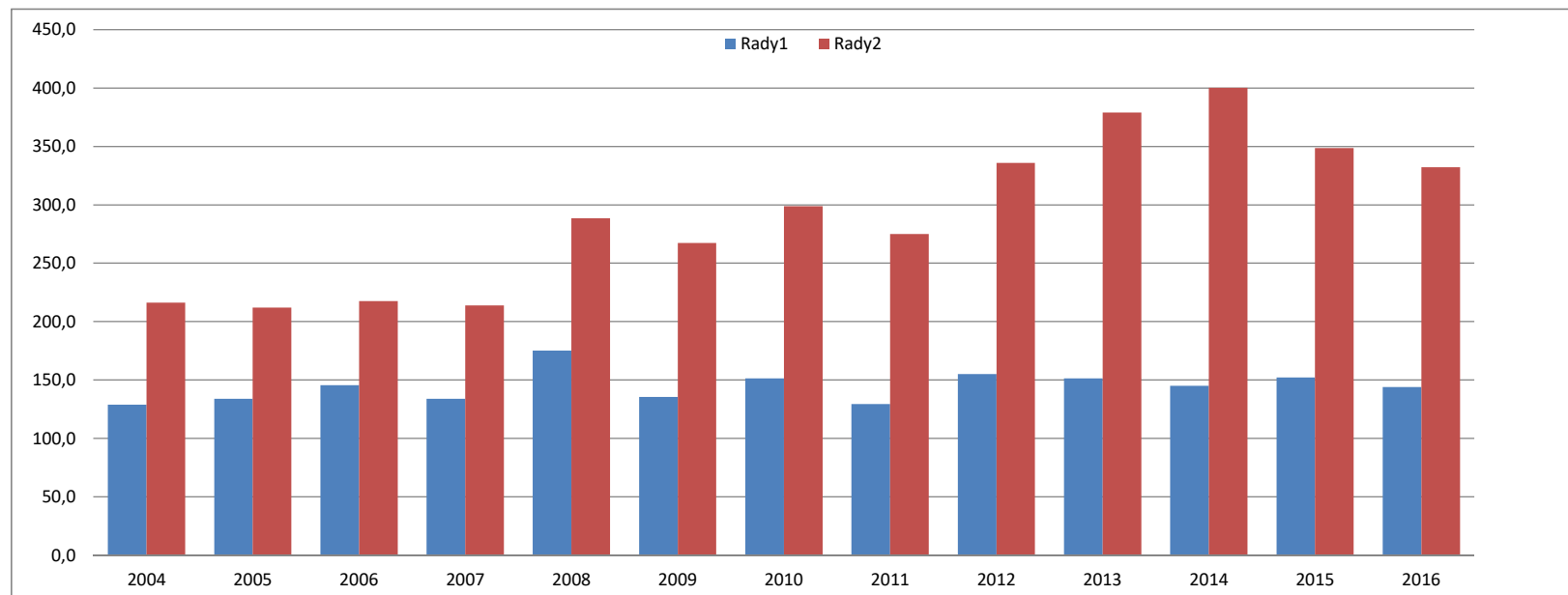
Graf č. 7



Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Prevádzkové výnosy spolu	199,7	200,7	211,5	211,9	257,3	223,7	239,3	221,1	238,5	301,1	242,8	292,2	281,3
Prevádzkové náklady spolu	216,1	212,0	217,4	214,0	288,6	267,3	298,8	274,9	336,0	379,1	400,3	348,5	332,1
Hospodársky výsledok	-16,4	-11,3	-5,9	-2,1	-31,3	-43,6	-59,5	-53,8	-97,5	-78,0	-157,5	-56,3	-50,8

# Dotácia a náklady na prevádzkach Športová hala a Krytá plaváreň 2004 - 2016 (v tis. €)

Graf č. 8



Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Dotácia Mesta Stará Ľubovňa	128,9	133,9	145,5	133,9	175,1	135,6	151,3	129,4	155,0	151,3	145,0	152,1	144,0
Prevádzkové náklady spolu	216,1	212,0	217,4	214,0	288,6	267,3	298,8	274,9	336,0	379,1	400,3	348,5	332,1
Podiel dotácie v %	59,6	63,2	66,9	62,6	60,7	50,7	50,6	47,1	46,1	39,9	36,2	43,6	43,4